

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научно-педагогической работе

(подпись)

А.А. Каракозов

И.О. Фамилия

« 30 » 06 20 17 года

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ»**

Направление подготовки
Профиль

**38.03.01 «Экономика»
«Экономика предприятия»**

Программа
Форма обучения

**бакалавриата
очная, заочная**

Форма обучения:	Очная	Заочная
Семестр(ы)	3,4,5,6	1,2
Общая трудоёмкость в з.е./часах	11/396	11/396
Аудиторные занятия (час.), в том числе	187 (34+51+51+51)	20 (4+4+6+6)
Лекции (час.)	-	6 (0+2+4+0)
Практические (семинарские) занятия (час.)	187 (34+51+51+51)	14 (4+2+2+6)
Лабораторные работы (час.)	-	-
Самостоятельная работа (час.), в том числе	209 (74+39+39+57)	376 (104+86+84+102)
Курсовой проект(работа) (семестр/час.)	-	-
Индивидуальное задание (кол./час.)	2(1+1+0+0) /23(14+9+0+0)	4(1+1+1+1) /56(14+16+14+12)
Форма промежуточной аттестации (экзамен(зачёт), час.)	4xЗачёт	4xЗачёт

Донецк, 2017 г.


Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык профессиональной направленности» составлена в соответствии с учебным планом по направлению подготовки 38.03.01 «Экономика» (профиль «Экономика предприятия») для 2017 года приёма.

Составитель: Соснина Л.В. к.ф.н, профессор кафедры «Английский язык».

Рабочая программа рассмотрена и принята на заседании кафедры «Английский язык».

Протокол от « 1 » 06 2017 года № 9

Заведующий кафедрой



Каверина О.Г.

Рабочая программа согласована с выпускающей кафедрой «Экономика предприятия».

Протокол от « 30 » 06 2017 года № 13

Заведующий кафедрой

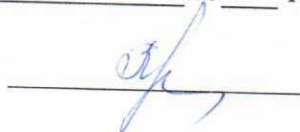


Крапивницкая С.Н.

Рабочая программа одобрена учебно-методической комиссией ДонНТУ по направлению подготовки 38.03.01 «Экономика».

Протокол от « 30 » 06 2017 года № 5

Председатель



Крапивницкая С.Н.

1. ОБЪЕКТ, ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина рассматривает вопросы формирования общей и профессионально-ориентированной коммуникативной языковой компетенции (лингвистической, социолингвистической и прагматической) для обеспечения эффективного общения в академической и профессиональной среде.

Целью дисциплины является формирование умений и навыков делового общения на английском языке на уровне продвинутого пользователя (продвинутого уровня В2).

Задачи: обеспечение развития коммуникативных навыков, необходимых для работы в профессиональной сфере в письменной и устной форме.

В результате освоения дисциплины студент должен:

знать: сведения об основах фонетики, грамматики, лексики, синтаксиса изучаемого языка; правила оформления письменных сообщений; правила построения устного высказывания.

уметь: детально понимать тексты общественно-политической, экономической и профессиональной тематики; свободно пользоваться монологической и диалогической речью; делать четкие, подробные сообщения на различные темы и излагать свой взгляд на основную проблему; составлять деловые письма (эссе, доклады), освещая вопросы или аргументируя точку зрения «за» или «против», писать письма, выделяя те события и впечатления, которые являются особо важными.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- способностью к философскому подходу к изучению проблем науки и техники, абстрактному мышлению, анализу, синтезу, обобщению, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения (ОК-1);
- способностью осознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладание высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности, обеспечивать высокое качество выполняемых работ (ОК-6);
- готовностью действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения (ОК-7);
- способностью давать правильную самооценку, обладать самосознанием, необходимым для обеспечения самовоспитания с целью формирования и совершенствования у себя положительных и устранения отрицательных качеств (ОК-8);
- готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-1);
- готовностью работать в коллективе в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия, историческое наследие государства (ОПК-2);
- владением и готовностью применять на практике методики по обработке и систематизации научной и практической информации, необходимой для решения профессиональных задач; пользоваться передовым опытом в сфере профессиональной деятельности (ОПК-5);
- способностью анализировать и интерпретировать данные отечественных и зарубежных источников информации о социально-экономических процессах и явлениях, выявлять тенденции изменения показателей и готовить информационный обзор и/или аналитический отчет (ПК-17);
- способностью использовать для решения коммуникативных задач современные технические средства и информационные технологии (ПК-24).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В ОСНОВНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ

Дисциплина относится к профессиональному циклу вариативной части по выбору студента учебного плана.

Знания и умения студента, приобретаемые по курсу «Деловой иностранный язык профессиональной направленности», реализуются при изучении таких дисциплин, как: «Теория и практика перевода в профессиональной сфере», «Основы теории делового общения в профессиональной сфере (на иностранном языке)», «Деловое общение: бизнес-отчеты и презентации (на иностранном языке)», «Практика делового общения в профессиональной сфере (на иностранном языке)».

Знания и умения, приобретенные при освоении данной дисциплины, реализуются студентом при изучении дисциплины «Кросскультурный менеджмент и коммуникации (на иностранном языке)».

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Распределение учебных часов по темам дисциплины и видам занятий

Наименование тем (содержательных модулей)	Количество часов (очная / заочная формы обучения)				
	Всего	В том числе			
		Лекции	Практ. (Семина.)	Лаб.	СРС
Семестр третий / третий					
Раздел 1. Компания. Информация о подразделениях.					
Тема 1.1. Презентация и описание структуры компании и процессов.	32/33	-/-	10/1		22/32
Тема 1.2. Процедура по подбору персонала.	32/33	-/-	10/1		22/32
Раздел 2. Производство.					
Тема 2.1. Производство и сервисы.	30/28	-/-	14/2		16/26
Индивидуальное задание	14/14	-/-			14/14
Всего за третий семестр:	108/108	-/-	34/4		74/104
Семестр четвертый / четвертый					
Раздел 3. Маркетинг.					
Тема 3.1. Рынок и конкуренция. Бренды.	81/74	-/2	51/2		30/70
Индивидуальное задание	9/16				9/16
Всего за четвертый семестр:	90/90	-/2	51/2		39/86
Семестр пятый / пятый					
Раздел 4. Продукты и услуги.					
Тема 4.1. Презентация продукции, выпуск новой продукции.	90/76	-/4	51/2		39/70
Индивидуальное задание	-/14				-/14
Всего за пятый семестр:	90/90	-/4	51/2		39/84
Семестр шестой / шестой					
Раздел 5. Финансы.					
Тема 5.1. Финансовые аспекты работы компании.	29/24	-/-	16/2		13/22
Тема 5.2. Инвестирование.	28/24	-/-	14/2		14/22
Раздел 6. Этика Бизнеса.					
Тема 6.1. Мораль и бизнес.	36/23	-/-	10/1		16/22
Тема 6.2. Будущее бизнеса.	25/25	-/-	11/1		14/24
Индивидуальное задание	-/12	-/-			-/12
Всего за шестой семестр:	108/108	-/-	51/6		57/102
Итого:	396/396	-/6	187/14		209/376

3.2 Лекции.

4 семестр

Тема 3.1. Рынок и конкуренция. Бренды.

Литература к теме 3.1: [1-3, 6]

5 семестр

Тема 4.1. Презентация продукции, выпуск новой продукции.

Литература к теме 4.1: [1-4, 7, 8]

3.3 Практические (семинарские) занятия

№ п/п	Тема занятия	Объем, час. (оч./заоч.)	Литература
Семестр третий / третий			
1	Тема 1.1. Презентация и описание структуры компании и процессов.	10/1	[2,5]
2	Тема 1.2. Процедура по подбору персонала.	10/1	[2,3]
3	Тема 2.1. Производство и сервисы.	14/2	[2,4]
Всего за третий семестр:		34/4	
Семестр четвертый / четвертый			
4-8	Тема 3.1. Рынок и конкуренция. Бренды.	51/2	[2,6]
Всего за четвертый семестр:		51/2	
Семестр пятый / пятый			
9-12	Тема 4.1. Презентация продукции, выпуск новой продукции	51/2	[1,2]
Всего за пятый семестр:		51/2	
Семестр шестой / шестой			
13	Тема 5.1. Финансовые аспекты работы компании.	16/2	[3,2]
14	Тема 5.2. Инвестирование.	14/2	[1,2]
15	Тема 6.1. Мораль и бизнес.	10/1	[3,6]
16	Тема 6.2. Будущее бизнеса.	11/1	[3,7]
Всего за шестой семестр:		51/6	
Итого:		187/14	

3.4. Лабораторные работы.

Лабораторные работы по дисциплине учебным планом не предусмотрены.

3.5. Самостоятельная работа студента.

№ п/п	Виды самостоятельной работы студента	Объем, час. (оч./заоч.)
1	Изучение лекционного материала	-/70(0+35+35+0)
2	Подготовка к практическим занятиям	186(60+30+39+57)/250(90+35+35+90)
3	Выполнение индивидуального задания	23(14+9+0+0)/56(14+16+14+12)
Итого:		209(74+39+39+57)/376(104+86+84+102)

3.6. Курсовой проект (работа), индивидуальное задание

Курсовой проект (работа) по дисциплине учебным планом не предусмотрен.

Индивидуальное задание предусмотрено для очной и заочной формы обучения и представляет собой самостоятельное выполнение работы, которая состоит из ряда заданий по всем изучаемым темам. Контрольную работу выполняют в соответствии с приведенными в Методических рекомендациях по выполнению контрольной работы вариантами. Индивидуальное задание в 3-ем семестре по теме «процедура по подбору персонала», в 4-ом

семестре – по теме «Рынок и конкуренция. Бренды» (Гринько Т.В. Методические рекомендации по выполнению индивидуальной работы студентов по дисциплине «Деловой иностранный язык профессиональной направленности» для направления подготовки 38.03.01. «Экономика»).

4. ФОРМЫ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Текущий контроль знаний студентов производится во время контрольных опросов в ходе проведения практических занятий.

Промежуточная аттестация по результатам освоения дисциплины проводится в форме семестрового зачёта в соответствии с «Положением об организации и проведении семестрового контроля знаний студентов в Донецком национальном техническом университете (новая редакция)», утвержденном приказом ДонНТУ № 1006-14 от 01.12.2016г.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Основная:

1. Шевелева С.А. Английский язык для экономистов = English on Economics : учебное пособие для вузов / С. А. Шевелева. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2008. - 415с.
2. Вовчастая Н. Я. Профессиональный немецкий язык. Тесты и упражнения = Вовчаста Н.Я. Професійна німецька мова. Тести і вправи / Н. Я. Вовчастая. – Львов, 2013. – 213 с.

Дополнительная:

3. Русско-английский словарь фраз и словосочетаний для университетов с преподаванием на английском языке = Russian-english dictionary of academic terms and phrases : свыше 4 000 словарных статей / Научно-техническая библиотека АРПИ на иностранных языках ; НТБ АРПИ на иностр. яз. ; под ред. Г.В. Мерхелевича. - Донецк : Норд-Пресс: ЧП АРПИ, 2008. - 872с.
4. Новый экономический словарь : 10000 терминов / авт.-сост.: А.Н. Азрилиян. – Изд. 3-е. – Москва : Институт новой экономика, 2011. – 1088с.
5. Большой экономический словарь : 26500 терминов / авт.-сост.: А.Н. Азрилиян, О.М. Азрилиян, Е.В. Калашникова, О.В. Квардакова ; под ред. А.Н. Азрилияна. – Изд. 7-е, доп. – Москва: Институт новой экономика, 2011. – 1472с.
6. Попова И.Н. Французский язык. = Manuel de français : учебник для 1 курса вузов и факультетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г. М. Ковальчук : 21-е издание - Харьков : Нестор Академик Паблішерз, 2010 - 576 с.

Электронные образовательные ресурсы:

7. Коттон Д. Лидер рынка. Курс бизнес английского языка. Уровень ниже среднего. Книга для студента [Электронный ресурс] = Cotton D. Market Leader: Pre-Intermediate Business English : Course book. / D. Cotton, D. Falvey, S. Kent. – 3rd Edition. – Harlow : Pearson Longman, 2012. – 1 файл. – 38 Мб. - Систем. требования: Acrobat Reader.
8. Эммерсон П. Важнейшая бизнес лексика. Слова и выражения необходимые для успеха: Уровень ниже среднего – средний [Электронный ресурс] = Emmerson P. Essential Business Vocabulary Builder: The words and phrases you need to succeed : Pre-intermediate to Intermediate / P. Emmerson. – Oxford : Macmillan Publishers Limited, 2011. – 1 файл. – 38 Мб. - Систем. требования: Acrobat Reader.
9. Дж.Роджерс. Лидер рынка. Курс бизнес английского языка. Уровень ниже среднего. Сборник упражнений [Электронный ресурс] = Rogers J. Market Leader: Pre-Intermediate Business English : Practice File / J. Rogers. – 3rd Edition. – Harlow : Pearson Longman, 2012. – 1 файл. – 38 Мб. - Систем. требования: Acrobat Reader.

10. Коттон Д. Лидер рынка. Курс бизнес английского языка. Средний уровень. Книга для студента [Электронный ресурс] = Cotton D. Market Leader: Intermediate Business English : Course book. / D. Cotton, D. Falvey, S. Kent. – 3rd Edition. – Harlow : Pearson Longman, 2010. – 1 файл. – 38 Мб. Систем. требования: Acrobat Reader.
11. Дж.Роджерс. Лидер рынка. Курс бизнес английского языка. Средний уровень. Сборник упражнений [Электронный ресурс] = Rogers J. Market Leader: Intermediate Business English : Practice File / J. Rogers. – 3rd Edition. – Harlow : Pearson Longman, 2010. – 1 файл. – 38 Мб. - Систем. требования: Acrobat Reader.
12. Коттон Д. Лидер рынка. Курс бизнес английского языка. Уровень выше среднего. Книга для студента [Электронный ресурс] = Cotton D. Market Leader: Upper-Intermediate Business English : Course book / D. Cotton, D. Falvey, S. Kent. – 3rd Edition. – Harlow : Pearson Longman, 2011. – 1 файл. – 38 Мб. - Систем. требования: Acrobat Reader.
13. Лидер рынка. Курс бизнес английского языка. Уровень выше среднего. Сборник упражнений [Электронный ресурс] = Rogers J. Market Leader: Upper-Intermediate Business English : Practice File / J. Rogers. – 3rd Edition. – Harlow : Pearson Longman, 2011. - 1 файл. – 38 Мб. - Систем. требования: Acrobat Reader.
14. Результаты деловой деятельности. Средний уровень. Книга для студента [Электронный ресурс] = Hughes J. Business Result: Intermediate : Student's book / J. Hughes, J. Naunton. – Oxford : Oxford University Press, 2012. – 1 файл. - 38 Мб. - Систем. требования: Acrobat Reader.
15. Нина О'Дрисколл. Лидер Рынка. Деловой английский язык. Маркетинг [Электронный ресурс] = O'Driscoll, N. Market Leader. Business English. Marketing / Nina O'Driscoll – Harlow : Pearson Longman, 2010. – 1 файл. – 45 Мб. - Систем. требования: Acrobat Reader.
16. Адриан Пилбим. Лидер рынка. Деловой английский язык. Международный менеджмент [Электронный ресурс] = Pilbeam, A. Market Leader. Business English. International Management / Adrian Pilbeam. – 3rd Edition. – Harlow : Pearson Longman, 2010. – 1 файл. – 45 Мб. - Систем. требования: Acrobat Reader.
17. Бекер Н. Диалог Беруф 3. Немецкий как иностранный [Электронный ресурс] = Becker, N. Dialog Beruf & 3. Deutsch als Fremdsprache : N. Becker. – 118 Мб. – Ismaning : Изд-во Max Hueber Verl., 2009. – 1 файл. – Системные требования: ZIP-архиватор, Microsoft Word.
18. Бекер Н. Деловой иностранный язык для работы на предприятии Базовый курс Рабочая тетрадь [Электронный ресурс] = Becker, N. Unternehmen Deutsch Grundkurs Arbeitsbuch: N. Becker. – 95 Мб. – Ismaning : Изд-во Max Hueber Verl., 2009. – 1 файл. – Системные требования: ZIP-архиватор, Microsoft Word.
19. Бекер Н. Деловой иностранный язык для работы на предприятии Базовый курс Словарь [Электронный ресурс] = Becker, N. Unternehmen Deutsch Grundkurs Wörterheft: N. Becker. – 43 Мб. – Ismaning : Изд-во Max Hueber Verl., 2009. – 1 файл. – Системные требования: ZIP-архиватор, Microsoft Word.
20. Булай О. О. Деловой французский язык [Электронный ресурс] = Le français commercial : пособие/ О.О. Булай; Учреждение образования "Гродненский гос. ун-т им. Я.Купалы". – 408 Мб. – Гродно : ГрГУ, 2008. – 1 файл. – Системные требования: Acrobat Reader.
15. Моисеева С.А. Французский язык в сфере деловой коммуникации [Электронный ресурс] : учебное пособие / С.А. Моисеева, А.П. Седых, Г.В. Свищев. – 1,62 Гб – Белгород: Изд-во БелГУ, 2007. – 1 файл. – Системные требования: Acrobat Reader.
21. Учебник французского языка делового и профессионального общения. Начальный уровень. = Penfornis J.-L. Français.com Débutant [Электронный ресурс] – Paris : CLE International, 2010 - 1 файл. - 118 Мб. Систем. требования : Acrobat Reader.
22. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка делового и профессионального общения. Начальный уровень = Penfornis J.-L. Français.com Débutant. Cahier d'exercices [Электронный ресурс] – Paris : CLE International, 2010 - 1 файл. - 48 Мб. - Систем. требования : Acrobat Reader.

23. Учебник французского языка делового и профессионального общения. Средний уровень. [Электронный ресурс] = Penfornis J.-L. Français.com Intermédiaire. - Paris : CLE International, 2010 - 1 файл.- 68 МБ. - Систем. требования : Acrobat Reader.
24. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка делового и профессионального общения. Средний уровень. [Электронный ресурс] = Penfornis J.-L. Français.com Intermédiaire. Cahier d'exercices. – Paris : CLE International, 2010 - 96 с. - 1 файл. - Систем. требования : Acrobat Reader.

Учебно-методические издания, разработанные в ДонНТУ:

25. Методические рекомендации для проведения практических занятий по дисциплине «Деловой иностранный язык» 3 семестр [Электронный ресурс] / сост. А.А. Барабанщикова. – Донецк : ГОУ ВПО «ДОННТУ», 2016.
26. 2. Методические рекомендации для проведения практических занятий по дисциплине «Деловой иностранный язык» 4 семестр [Электронный ресурс] / сост. А.А. Барабанщикова. – Донецк : ГОУ ВПО «ДОННТУ», 2016.
27. 3. Методические рекомендации для проведения практических занятий по дисциплине «Деловой иностранный язык 5 семестр» [Электронный ресурс] / сост. А.А. Барабанщикова. –Донецк : ГОУ ВПО «ДОННТУ», 2016.

Периодические издания

28. Вестник Иркутского государственного технического университета (2014).
29. Образование Украины. (2008).

Internet-ресурсы

30. Искусство управления = Management Craft. <https://www.managementcraft.typepad.com>. – Дата обращения 15.05.2017
31. Предприниматель = Entrepreneur <https://www.entrepreneur.com/article/283539>. - Дата обращения 15.05.2017
32. Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация.(2007-2017) <http://www.vestnik-mgou.ru/Home/Archives>. - Дата обращения 12.05.2017.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Лекционные занятия:

- аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук);
- комплект электронных презентаций/ слайдов.

2. Практические занятия:

- компьютерный класс;
- оргтехника;
- теле- и аудиоаппаратура;
- доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки);
- презентационная техника (ноутбук).

3. Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Составитель рабочей программы:



Соснина Л.В.